

## Добре дошли в BY TEMPUR®

Благодарим и поздравления, че избрахте BY TEMPUR®.

След натоварен ден, леглото ви винаги трябва да е нещото, при което искате да се приберете. Светлинни години напред от обикновената мемори пяна, нашият материал TEMPUR® се адаптира толкова перфектно към тялото ви, че ще си помислите, че е направен специално за вас. Това ръководство включва всичко, което трябва да знаете за това как да поддържате и да извлечете най-доброто от вашето късче TEMPUR® магия.

За информация за определен продукт, моля посетете [warranty.tempur.com](http://warranty.tempur.com).

## Грижа за вашите продукти BY TEMPUR®

### При доставката на вашия матрак

При транспортирането, текстилният калъф при по-обемните продукти, като матраците, могат да се разместят. При разопаковане изчакайте материалът TEMPUR® да се отпусне на стайна температура, след което просто наместете калъфа в правилната позиция на ръка .

### EASE BY TEMPUR®

**ВАЖНО:** При получаването на вашия EASE BY TEMPUR® матрак, проверете етикета на кашона и се уверете, че той отговаря на изискванията за срок за разопаковане в датата на покупка. Рискувате гаранцията да не бъде призната за валидна, ако се докаже, че матракът е съхраняван в тясната опаковка и е разопакован след тази дата.

Може да използвате вашия EASE BY TEMPUR® матрак веднага след разопаковането му. Може да отнеме до 72 часа (3 дни) преди вашия EASE BY TEMPUR® матрак да възстанови изцяло оригиналните си форма и височина. Плътното притискане на матрака може да доведе до намачкване на калъфа. Това е нормално и ще изчезне, когато матракът се възстанови напълно. В някои случаи може да се наложи да изперете калъфа, за да премахнете гънките.

- Винаги следвайте инструкциите за пране от продуктивния етикет от вътрешната страна на калъфа на матрака.

### Усещате миризма на нов продукт

Някои хора усещат слаба миризма при разопаковане на своя BY TEMPUR® продукт. Тя е абсолютно безвредна и ще изчезне бързо. Преди употреба, оставете продуктът да се проветри или да „диша“, за препоръчване без да е покрит, в проветриво помещение, за да ускорите този процес.

### За Материала TEMPUR®

Материалът TEMPUR® освобождава точките на напрежение. Проектиран е с клетки с отворена структура, която абсорбира и равномерно разпределя тежестта на вашето тяло за максимален комфорт. Термочувствителните свойства на материала му позволяват да омекне при нормална стайна температура и да се адаптира към индивидуалните ви извикви и тегло, за да осигури персонализирана опора. Високата плътност на Материала TEMPUR® осигурява максимална стабилност и комфорт.

Материалът TEMPUR® реагира на температурното въздействие на тялото. Вискоеластичността на пяната гарантира, че вашият BY TEMPUR® продукт бавно ще възстанови оригиналната си форма след натиск. Времето за възстановяване зависи от температурните условия. В по-хладна среда, при температура 18°C и по-ниска може да очаквате по-плътено усещане. Колкото е по-висока температурата, толкова по-мекото ще е усещането на вашия BY TEMPUR® продукт.

### Привикване към усещането

Ако старите ви матрак или възглавница са били с по-традиционни технологии за осигуряване на опора като пружини, пера и/или фибри, то е много вероятно първоначалното усещане на вашите BY TEMPUR® продукти да е различно. Ще е необходимо време на тялото ви да се приспособи и да свикне с уникалното свойство на Материала TEMPUR® да освобождава натиска.

### Период на адаптация

#### *МАТРАК ONE BY TEMPUR®*

Колкото повече време прекарате в леглото: почивайки, четейки или гледайки телевизия, толкова по-добре. Допълнителното движение ще подпомогне отварянето на клетките на Материала TEMPUR®. Докато се отварят, клетките „дишат“ и реагират по-бързо на тежестта и температурата на тялото, но те ще възстановят първоначалната си форма. Може да ви се струва, че матракът омеква, но реално няма промяна в свойствата на продукта ви.

#### Без необходимост от обръщане

Напредъкът в технологията на TEMPUR® сведе необходимостта от поддръжка до минимум. Структурата на всеки матрак е изградена от няколко слоя по начин, който позволява да спите само от едната страна.

За да удължите живота на вашия продукт, може да обръщате матрака от време навреме само в посока глава-крака.

#### *ВЪЗГЛАВНИЦИ BY TEMPUR®*

- През първите 2-3 седмици може да използвате възглавницата като помощна през деня, за да подобрите свойствата, осигуряващи опора и освобождаване на натиска по време на сън.

### Преместване, транспорт, съхранение и изхвърляне

Освен ако не е посочено друго продуктите BY TEMPUR® **НЕ** трябва да се прегъват или притискат в различна от оригиналната им форма, поради риск от повреда на материала и загуба на всички свойства и ползи, които той осигурява.

Поради естеството си, материалът в продукти BY TEMPUR® може леко да се сплеска по време на транспортиране и съхранение. Това е нормално и продуктът ще възвърне пълната си форма след като престои за известно време на стайна температура. Продуктите BY TEMPUR® трябва да се съхраняват в оригиналната си форма.

- Матраци BY TEMPUR® трябва да се съхраняват в хоризонтално положение, най-добре в оригиналната им опаковка. (не е възможно да използвате повторно опаковката на матрак EASE BY TEMPUR®)
- Продуктите BY TEMPUR® трябва да се съхраняват в суха среда (максимум 65% относителна влажност).
- За да изхвърлите вашия използван продукт, моля съгласувайте това със съответните местни власти.

## Символи

Следните символи са използвани върху продукта, опаковката или в това упътване.

 Производител	 Дата на производство	 Партиден номер	 CE маркировка за медицинско изделие клас I в съответствие с изискванията на Регламент (ЕС) 2017/745 за медицинските изделия.
 Медицинско изделие	 Посока на продукта отпечатана на ядрото на матрака	 Консултирайте се с инструкциите за употреба	 Избягвайте открит огън
 Ограничение на влажността	 Пазете сухо		

## CE маркировка

Много BY TEMPUR® продукти са класифицирани като Медицински продукти клас I и имат маркировка CE, в съответствие с изискванията на Регламент (ЕС) 2017/745 за медицинските изделия.

Моля вижте етикета от вътрешната страна на текстилния калъф, за да проверите дали продукта, който сте закупили, има CE маркировка.

Продуктите с маркировка CE са предназначени да предотвратят или намалят риска от образуване на декубитални рани при възрастни хора. Този ефект се постига чрез свойството на материала TEMPUR® да преразпределя тежестта.

Продуктите с CE маркировка са предназначени за домашна употреба.

Важно е редовно да се променя позицията на обездвижените потребители.

Матраците и топерите BY TEMPUR®, които имат CE маркировка, са подходящи за хора с тегло до 150 кг.



При възникване на сериозен инцидент при употребата на продукта, трябва да бъдат уведомени производителя и компетентните власти на местно ниво.


За да подадете сигнал за инцидент към производителя, следва да го докладвате като гаранционна рекламация като следвате инструкциите, упоменати в раздел „Гаранция“ в това упътване.


## Моля обърнете внимание на допълнителните инструкции за употреба


### Предупреждения и предпазни мерки


Следните символи и текст ще бъдат използвани, за да ви предупредят за опасни или нежелани ситуации. Моля, имайте предвид, че неспазването на тези инструкции може да доведе до сериозни наранявания или до повреда на продукта.


	<b>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ</b>	Имайте предвид ситуации и практики, които могат да причинят смърт или сериозни наранявания
	<b>ВНИМАНИЕ</b>	Имайте предвид ситуации и практики, които могат да причинят средни по степен или минимални наранявания
	<b>ВАЖНО</b>	Имайте предвид ситуации и практики, които могат да доведат до повреда на продукта или друго имущество

 **Предупреждение:** Не оставяйте без надзор бебета, малки деца или възрастни хора върху матрака или възглавницата, ако не могат да се обръщат сами без усилие.

 **Предупреждение:** Важно е редовно да се променя позицията на обездвижените потребители.  
Небрежността може да предизвика пожар – силно препоръчваме да не пушите в леглото или докато използвате продуктите.

 **Предупреждение:** Риск от пожар: пазете продукта далеч от открит огън.

 **Внимание:** Използването на допълнителни материали върху матраци TEMPUR®, може да намали свойството им да разпределят натиска. За максимална опора препоръчваме да използвате чаршаф и протектор директно върху матрака.

 **Внимание:** Моля имайте предвид, че Материалът TEMPUR® реагира най-добре на естествената топлина на тялото, затова **не се препоръчва** използването на електрическо одеяло или бутилка с топла вода. Топлината от електрическото одеяло временно ще компенсира термочувствителността на Материала TEMPUR®. Все пак, ако държите да използвате електрическо одеяло, то препоръчваме да го поставите върху чаршаф, като избягвате директен контакт с Материала TEMPUR®.

- **ВАЖНО:** Винаги следвайте инструкциите за употреба на производителя на електрическото одеяло.
- **ВАЖНО:** Ако бутилката с вода за затопляне протече и намокри, изцапа или повреди матрака, това ще **анулира гаранцията му**.

#### **ВАЖНО:**

- Матраци BY TEMPUR® трябва винаги да се поставят на проветрива основа, например пружини или ламели, за да се избегне натрупването на влага във вътрешността им.
- Не използвайте възглавница BY TEMPUR® с мокра коса, тъй като това ще я повреди.
- Не прегъвайте, не огъвайте и не смачквайте вашия BY TEMPUR® продукт, тъй като има риск да повредите материала.
- Не променяйте и не поправяйте сами вашия продукт – това ще анулира гаранцията му.

#### **Почистване и поддръжка**

- Повечето текстилни калъфи могат да се свалят и перат. Моля следвайте инструкциите за почистване на етикета от вътрешната страна на калъфа на вашия продукт.

#### **ВАЖНО:**

- Не перете материала TEMPUR®.
- Не почиствайте с пара или с химическо чистене материала TEMPUR®.

**ВАЖНО:**

- Продукти BY TEMPUR® трябва редовно да се проветряват, за да се предпазят от задържане на влага.



**Внимание:** След почистване на калъфа на матрака се уверете, че го поставяте в съответствие с маркировката от страни на ядрото на матрака. Материалът TEMPUR®, който осигурява равномерното разпределяне на натиска е само в горната част на ядрото.

**Техническа продуктова информация**

- Продуктите BY TEMPUR® се предлагат в различни размери. Теглото на продукта зависи от неговия размер. Повече информация може да бъде предоставена при запитване.
- Състав на продукта – вижте продуктивния етикет от вътрешната страна на текстилния калъф.

Стандарти за пожарна безопасност



**Предупреждение:** Риск от пожар: пазете продукта далеч от открит огън.

Продукт BY TEMPUR®	Пожарна безопасност
Матраци	EN 597-1 (Тест с цигара)
Матраци (огнеупорни версии)	BS 7177 Ниско ниво на опасност - (DS/EN 597-1 (Цигара) DS/EN 597-2 (Кибрит) BS 5852 (Crib V) на пяната
Възглавници	EN/ISO 12952-1 (Тест с цигара)
Възглавници (огнеупорни версии)	(EN/ISO 12952-1 (Тест с цигара) EN/ISO 12952-2 (Кибрит) BS 5852 (Crib V) на пяната

**Производител**



**Dan-Foam ApS**

Holmelund 43

5560 Aarup

Denmark

\*Dan-Foam ApS е дъщерно дружество на  
TEMPUR-Sealy International, Inc